

在 留 期 間 更 新 許 可 申 請 書
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

入 国 管 理 局 長 殿
To the Director General of Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。
Pursuant to the provisions of Article 21, Paragraph 2 of the Immigration-Control and Refugee-Recognition Act, I hereby apply for extension of period of stay.

氏 Family name		名 Given names	
1 国 籍 Nationality	2 氏 名 Name		
3 性別 男・女 Sex Male / Female	4 生年月日 Date of birth	年 Year	月 Month
		日 Day	5 出生地 Place of birth
6 配偶者の有無 有・無 Marital status Married / Single	7 職業 Occupation	8 本国における居住地 Home town / city	
9 日本における居住地 Address in Japan		電話番号 Telephone No.	
10 旅 券 (1) 番 号 Passport Number	(2) 有効期限 Date of expiration		年 Year
		月 Month	日 Day
11 上陸許可又は滞在資格取得年月日 Date of entry or permission to acquire status of residence		年 Year	月 Month
		日 Day	
12 現に有する滞在資格 Status of residence	在留期間 Period of stay	在留期限 Date of expiration	年 Year
		月 Month	日 Day
13 外国人登録証明書番号 Alien registration certification number			
14 希望する在留期間 Desired length of extension			
15 更新の理由 Reason for extension			
16 在日親族（父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など）及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents			

続 柄 Relationship	氏 名 Name	生年月日 Date of birth	国 籍 Nationality	同 居 Residing with applicant or not	勤務先・通学先 Place of employment/ school	在 留 資 格 Status of residence
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		

（注）様式その2及びその3にも記載してください（裏面参照）。 Note: Please fill in Form Part 2 and Part 3. (See Notes on Reverse Side.)

官 用 欄 FOR OFFICIAL USE ONLY

受 理 処 理 G ・ 入 力	E. D. NO.	外 国 人 登 録 番 号																																																
	特受の場合 コード 特受 1.										16-2の子の場合 コード 該 当 者 1.										取 次 の 場 合 コード 取次申請 1.																													
	在留期間（事由発生年月日） 年 月 日										資格・期間コード										伸短の場合 コード 伸長 1. 短縮 2.										抹消事由										条 件 コード									
	台 帳 区 分										受理庁コード										受 理 番 号										実態調査 コード 有り 1.																			
	受 理 年 月 日										許 可 年 月 日										不許可の場合 コード 不許可 1.										決裁区分																			
	年 月 日										年 月 日																																							

備考 Notes

申請書その2及びその3は、在留目的に従って、次のいずれかの様式を使用してください。

Select type of form which corresponds to the purpose of residence.

	在 留 目 的 Purpose of residence	例 Example	使用する申請書		
			その1	その2	その3
1	短期滞在 Temporary Visitor	親族訪問者，短期商用者 Visiting relatives, Temporary business		H	-
2	大学等における研究の指導又は教育等 Activities for research, research guidance or education at colleges	大学教授 Professor		I	-
	中学校，高等学校等における語学教育等 Activities to engage in language instruction at junior high schools and high schools etc.	中学校の語学教師 Junior high school teacher			
3	収入を伴う芸術上の活動 Activities for the arts that provide an income	作曲家，写真家 Musician, Photographer		J	-
	収入を伴わない学術・芸術上の活動又は日本特有の文化・技芸の研究・修得 Academic or artistic activities that provide no income, or activities for the purpose of pursuing learning and acquiring Japanese culture or arts	茶道，柔道を修得しようとする者 Study tea ceremony, judo			
4	外国の宗教団体から派遣されて行う布教活動 Religious activities conducted by foreign religionists dispatched by foreign religious organizations	司教，宣教師 Bishop, Missionary		K	-
5	外国の報道機関との契約に基づく報道上の活動 Journalistic activities conducted on the basis of a contract with a foreign press organization	新聞記者，報道カメラマン Journalist, News Photographer		L	-
	日本にある事業所に期間を定めて転勤して専門的技術等を必要とする業務に従事すること Activities of specialists who have been transferred to a business office in Japan for a limited period of time	外資系企業の駐在員 Employee assigned to a foreign firm			
6	投資している事業の経営又は管理 Investment, Operation or Management	外資系企業の社長，取締役 President, Director of a foreign firm		M	M
7	収入を伴う研究活動 Activities to engage in research that provide income	政府関係機関，企業の研究者 Researcher of a government body or company		N	N
	自然科学の分野の専門的技術又は知識を必要とする業務に従事すること Activities to engage in services which require knowledge pertinent to natural science fields	機械工学等の技術者 Engineer of mechanical engineering			
	人文科学等の分野の専門知識等を必要とする業務に従事すること Activities to engage in services which require knowledge pertinent to human science fields	通訳，デザイナー Interpreter, Designer			
	熟練した技能を要する業務に従事すること Activities to engage in services which require skills belonging to special fields	外国料理の調理師 Foreign cuisine chef スポーツ指導者 Sport's instructor			
	特定の研究活動，研究事業活動，情報処理活動 Designated activities to engage in research, business related to research or information-processing-related services	指定された機関の研究者・情報処理技術者 Researcher or Information-technology engineer of a designated organization			
8	興行 Entertainment	歌手，モデル Singer, Model		O	O
9	勉学 Study	留学生，日本語就学生 College student, Pre-college student		P	P
10	研修 Training	技術研修生 Technical or Professional trainee		Q	Q
11	商用・就職を目的とする者，文化活動又は留学の在留資格を有する者の扶養を受けること Dependent who intends to live with his or her supporter			R	-
	特定の研究活動等を行う者の扶養を受けること Dependent who intends to live with his or her supporter whose status is Designated Activities(a/b)				
12	技能実習 Technical intern training	技能実習生 Technical interns		S	-
13	日本人，永住者等との婚姻関係，親子関係等に基づく本邦での居住 Spouse or child of Japanese national, Permanent resident	日本人の配偶者 Spouse of Japanese national		T	-
14	上記以外の目的 Other purposes	弁護士，医師 Lawyer, Doctor アマチュアスポーツ選手 Amateur sports athlete		U	U

(注意事項) Note

- 申請書に事実に反する記載をしたことが判明した場合には，不利益な扱いを受けることがあります。
If it is found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.
- 所定の欄に記載することができないときは，別紙に記載の上，これを添付してください。
If the space provided is not sufficient for your answer, write on a separate piece of paper and attach it to the application.
- 用紙の大きさは，日本工業規格 A 4 としてください。
All parts of this application must be on JIS size A 4 Paper (210mm × 297mm).

17 活動内容
☐ 外交 Diplomat ☐ 公用 Official ☐ 弁護士 Lawyer ☐ 公認会計士 Public accountant ☐ その他法律・会計業務 () Other legal / accounting services
☐ 医師 Doctor ☐ 看護師 Nurse ☐ その他医療関係業務 () Other medical treatment ☐ 家事使用人 Housekeeper
☐ ワーキング・ホリデー Working holiday ☐ アマチュアスポーツ選手 Amateur sports athlete ☐ 家族と同居 (外交官の家族を含む。) Living with family (including diplomat's family)
☐ インターンシップ Internship ☐ その他 () Others
(上記17で選択した区分に応じ以下の項目について記入してください。) (fill in the following items in accordance with your answer to question 17)
☐ 外交又は公用を選択した場合 18 (1), (2), 19, 28及び「署名欄」を記入
Diplomat or Official Fill in questions 18 (1), (2), 19, 28 and your signature
☐ 弁護士、公認会計士又はその他法律・会計業務を選択した場合 . . . 18から21まで、28及び「署名欄」を記入
Lawyer, Public accountant or Other legal / accounting services Fill in questions 18 to 21, 28 and your signature
☐ 医師、看護師又はその他医療関係業務を選択した場合 18から22まで、28及び「署名欄」を記入
Doctor, Nurse or Other medical treatment Fill in questions 18 to 22, 28 and your signature
☐ 家事使用人を選択した場合 20, 21, 25, 28及び「署名欄」を記入
Housekeeper Fill in questions 20, 21, 25, 28 and your signature
☐ ワーキング・ホリデーを選択した場合 27, 28及び「署名欄」を記入
Working holiday Fill in questions 27, 28 and your signature
☐ アマチュアスポーツ選手を選択した場合 18から21まで、23, 28及び「署名欄」を記入
Amateur sports athlete Fill in questions 18 to 21, 23, 28 and your signature
☐ 家族と同居を選択した場合 26, 28及び「署名欄」を記入
Living with a family Fill in questions 26, 28 and your signature
☐ インターンシップを選択した場合 18から21まで、24, 28及び「署名欄」を記入
Internship Fill in questions 18 to 21, 24, 28 and your signature
☐ その他を選択した場合 27, 28及び「署名欄」を記入
Others Fill in questions 27, 28 and your signature

18 勤務先又は所属機関 Place of work or organization to which you belong
(1) 名称 Name _____
(2) 所在地 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____
(3) 資本金 Capital _____ 円 (4) 年間売上金額 (直近年度) Annual sales (latest year) _____ 円
(5) 従業員数 Number of employees _____ 名 (6) 外国人職員数 Number of foreign employees _____ 名

19 職務上の地位 Position you hold _____
20 就労予定期間 Period of work _____ 21 月額報酬 Monthly salary _____ 円

22 最終学歴 Education (last school or institution)
(1) 学校名 Name of school _____ (2) 卒業年月日 Date of graduation _____ 年 _____ 月 _____ 日
Year Month Day

23 経歴 Record
☐ オリンピック大会出場 The Olympic Games you entered in _____ 年 ☐ 世界選手権大会出場 World championship you entered in _____ 年
☐ その他国際的な競技会出場 (【競技会名】) Other international competitions 【Name of competition】 _____ , in _____ 年

24 在学中の大学及び学部・課程 University name and faculty / course which you attend _____

25 雇用主 Employer
(1) 国 籍 Nationality _____ (2) 氏 名 Name _____
(3) 性 別 Sex Male / Female (4) 生年月日 Date of birth _____ 年 _____ 月 _____ 日
Year Month Day
(5) 居住地 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____
(6) 職務上の地位 Position you hold _____
(7) 在留資格 Status of residence _____ (8) 在留期間 Period of stay _____ (9) 在留期限 Date of expiration _____ 年 _____ 月 _____ 日
Year Month Day

(10) 雇用主の同居家族 (父・母・配偶者・子など) Employer's family (Father, Mother, Spouse, Son and Daughter etc.)					
続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	勤務先・通学先 Place of employment / school	在留資格 Status of residence

26 扶養者 Supporter

(1) 氏名 Name _____

(2) 生年月日 年 月 日 (3) 国籍 Nationality _____

(4) 外国人登録証明書番号 Alien registration certificate number _____

(5) 在留資格 Status of residence _____ (6) 在留期間 Period of stay _____ (7) 在留期限 Date of expiration 年 月 日

(8) 申請人との関係 (続柄) Relationship with the applicant

☐ 夫 Husband ☐ 妻 Wife ☐ 父 Father ☐ 母 Mother

☐ 養父 Foster father ☐ 養母 Foster mother ☐ その他 (Others)

(9) 勤務先名称 Name of employment _____

(10) 勤務先所在地 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____

(11) 年 収 (扶養者が「外交」又は「公用」の場合は記入の必要はありません。) 円
Annual income (if the supporter has the status of residence "Diplomat" or "Official", it is not necessary to fill this in) _____

27 具体的な在留目的 (滞在費支弁方法を含む。) Purpose of staying in detail (including method of support)

28 代理人 (法定代理人による申請の場合に記入) Proxy (in case of legal representative)

(1) 氏名 Name _____ (2) 本人との関係 Relationship with the applicant _____

(3) 住所 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.

申請人 (法定代理人) の署名 _____ 年 月 日
Signature of applicant (legal representative) _____ Year Month Day

29 代理人・申請取次者等 (申請取次者・弁護士・行政書士等による申請の場合に記入)
Proxy, agent or other (in case of an agent, lawyer, administrative scrivener or other)

(1) 氏名 Name _____ (2) 住所 Address _____

(3) 所属機関等 (親族等については、本人との関係) 電話番号
Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) Telephone No. _____